

Copie.

INSTRUCTIONS  
DE LA MISSION D'ARTILLERIE  
ENVOYEE EN FRANCE  
POUR ETUDIER LES METHODES DE COMBAT AVEC L'ARTILLERIE  
ENNEMIE.

---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---

1

ORGANISATION DES SERVICES D'OBSERVATION D'ARTILLERIE  
POUR REPERER : UTILISATION DES RESULTATS  
OBTENUS. -

- a) Plans qui servent comme base pour le travail préparatoire de l'artillerie et pour le tir.  
Elaboration des plans directeurs. -  
Méthode d'indication des buts et des points de lieux, avec les coordonnées.
- b) Travail topographique effectué par l'artillerie. -  
Le travail qui est effectué par les états-majors de l'artillerie et dans chaque formation d'artillerie. -  
Groupes et sections des canevas de tir. -
- c) Observation terrestre :
1. - Postes généraux d'observation fixes. Postes d'observation de l'artillerie de l'armée, de l'artillerie de corps d'armée et des différents groupes d'artillerie de contre-batterie.
  2. - Opérations de recouplement au moyen de l'observation directe des batteries, de leurs lieux. Travail des postes d'observation et des postes centraux. Recouplement pendant la nuit. Observatoires démontables et voitures observatoires; travail sur les observatoires démontables et voitures observatoires.
  3. - Sections de repérage par le son. Disposition des postes

et leur travail. Les résultats pratiques obtenus.  
Méthodes de fixation. Triangles d'erreur.  
Organisation des bureaux de recoupement.

d) Observation aérienne.-

1.- Organisation de l'aviation par rapport aux buts de reconnaissance aérienne.

L'aérostation et l'aviation de l'armée et des corps d'armée.-

b) Répartition du matériel aérien.-

Subordination et liaison.-

Principes à suivre pour donner les missions et pour réunir les résultats obtenus.

2.- Travail des saucisses pendant le jour et pendant la nuit.

2.- Recherches des batteries au moyen de reconnaissances par aéroplanes.

Utilisation des données de l'observation terrestre pour

diriger les reconnaissances des avions.- Photographies-

Principes à suivre pour la photographie aérienne.-

e) Méthodes pour lire les photographies aériennes et pour les étudier.- Copies stéréoscopiques.- Etudes par les projections

sur écrans.- Etudes des indices des positions de batteries :

occupées, préparées et non occupées, fausses.-

f) Service des renseignements de l'artillerie d'armée et de corps d'armée.- Organisation et action du 2° Bureau dans les états-majors. Action d'ensemble des S.R.A. et des 2° Bureaux.

g) Travail des états majors d'artillerie de corps d'armée et d'artillerie d'armée, en ce qui concerne le dressage des

plans et le perfectionnement des plans de combat de l'artillerie.-



de réglage. Délais indispensables pour transmettre les  
indicateurs EXECUTION DES PLANS DE COMBAT AVEC le son aux unités.  
qui tirent. L'ARTILLERIE ENNEMIE.- ces méthodes de réglage

- de tir obtenus au front.
- a) Ensemble du matériel de l'artillerie : Canons destinés aux combats avec l'artillerie ennemie et différents types des projectiles pour les canons de différents calibres destinés aux combats de l'artillerie ennemie.-
  - b) Distribution des forces de l'artillerie entre les différentes formations: groupements de l'artillerie. Commandement de l'artillerie de contre-batteries. Introduction en action de l'artillerie de groupe d'armées.-
  - c) Ensemble du matériel de l'aviation.- Distribution, subordination et utilisation.-
  - d) Technique du travail de l'observateur. Habileté de l'observateur pendant la correction du tir.-
  - e) Liaison de l'avion avec la terre.- Travail des stations de réception.- Radiotélégraphie et autres moyens de communication.
  - f) Tirs de réglage avec l'observation au moyen de saucisses.- Travail à accomplir par les saucisses.-
  - g) Travail d'ensemble des avions et des saucisses.-
  - h) Photographies des résultats des tirs de réglage.
  - i) Préparation des données, pour le commencement des tirs de réglage: prise en considération des conditions atmosphériques. Stations météorologiques. Calculs préliminaires.- Tables auxiliaires *Tris d'essai contre les buts auxiliaires* Conditions qui doivent être accomplies pendant le transport du tir dans les différents cas particuliers.

- 1) Réglage des tirs au moyen des données des sections de repérage par le son. Nécessité de la sensibilité des appareils.- Calibres des canons et des projectiles qui donnent les meilleurs résultats aux différentes distances.- Organisation des tirs

de réglage. Délais indispensables pour transmettre les indications des appareils de repérage par le son aux unités, qui tirent.- Exemples pratiques de ces méthodes de réglage de tir obtenus au front.

k) Tirs de destruction contre une batterie isolée. Distribution des missions aux différentes formations d'artillerie. Nombre de coups à tirer aux différentes distances et nombre de canons (il est désirable de recueillir des données pratiques sur le front).- Destruction de matériels et des abris.- Obturation des issues des abris. Photographies des résultats des tirs.

l) Les tirs concentrés contre les nids de batteries.- Différents cas d'emploi de ces tirs. Organisation de ces tirs et leur exécution.<sup>m)</sup> Tirs de neutralisation de batteries ennemies. Espèces de projectiles et exécution des tirs.- Données des essais relativement à l'action contre les batteries des projectiles spéciaux (gaz asphyxiants), de différents calibres. Conditions de formations de vagues et de l'entretien de l'atmosphère asphyxiante ou toxique. Dépenses de munitions et cadence de tirs. Nombre de canons.- Bombardement prolongé (pour toutes les questions, il est désirable d'avoir des indications détaillées: données numériques, conditions de tir, nature des projectiles, etc...).

n) Résumé dans les états-majors des résultats obtenus. Tables et graphiques de l'action de l'artillerie ennemie.-

### III

ECOLES SPECIALES, COURS ET CENTRES d'INSTRUCTION pour la préparation d'observateurs aériens et de militaires des sections de recoupement et des stations de repérage par le son.-

Programme des cours. - Livres inscrits au programme. x)  
Matériel nécessaire. - Exercices pratiques. - Méthodes d'instructions. - Résultats obtenus. -

Pour copie conforme:

Lieutenant Mozdziński.

x) P.S.

Najważniejsze z tych kursów, a mianowicie:

- 1° Instruction du 16 Décembre 1916.  
Visant les buts et les conditions d'une action d'offensive d'ensemble.
- 2° Instruction sur l'emploi de l'observation aérienne en liaison avec l'artillerie. (19 Janvier 1917).
- 3° Instruction sur le fonctionnement du service des renseignements et des organes d'observation terrestre de l'artillerie.  
Titre I (1916). - Service des renseignements de l'Artillerie.
- 4° Instruction sur le fonctionnement du service des renseignements et des organes d'observation terrestre de l'artillerie.  
Titre II (1916). - Service de recherche des renseignements par observation terrestre.
- 5° Instruction sur le fonctionnement du service des renseignements et des organes d'observation terrestre de l'artillerie.

Titre III (1916). - Section de repérage  
par le son.

6° Notes sur l'interprétation des  
photographies aériennes.

30 Décembre 1916., -

- majdujz iz u main posiadaniu

L. Mordziejewski.

